



HU



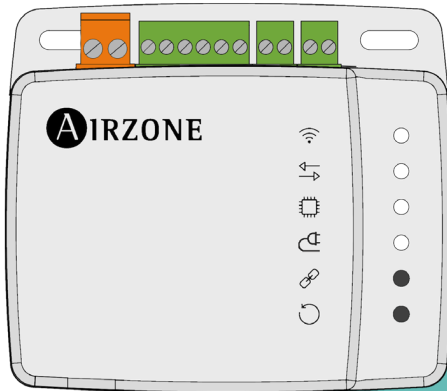
Rövid útmutató

Aidoo Pro Levegő-víz hőszivattyú mérőberendezés-átjáró

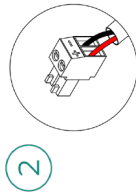
Panasonic

PAW-A2W-EXTMETER készülékhez

[AZAI6WSPMPN készülékhez]



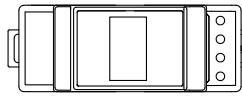
AIRZONE



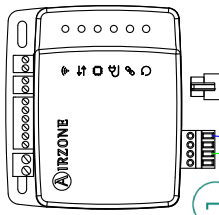
+ Piros
= Fekete

AC
100/240 Vac (50/60 Hz)
DC OUT

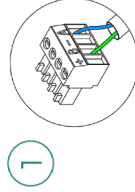
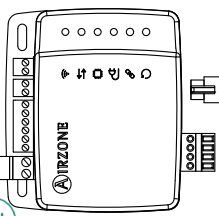
ÉRZÉKELŐ



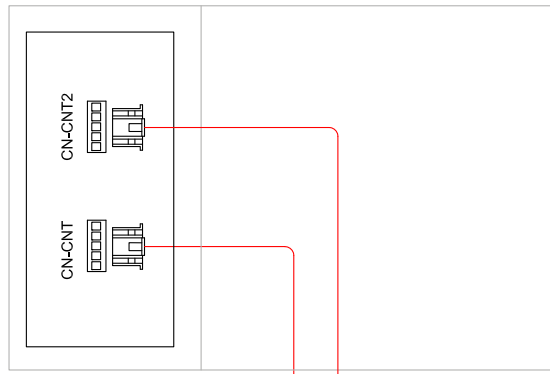
AZA16WSPMPN



AZA16WSPPN2



A Kék
B Zöld



Tartalomjegyzék

KÖRNYEZETVÉDELMI ELŐÍRÁSOK	4
AIDOO PRO LEVEGŐ-VÍZ HŐSZIVATTYÚ MÉRŐBERENDEZÉS-ÁTJÁRÓ	5
> A készülék részei	5
> RS-485 Modbus csatlakozó	6
> Csatlakozó a beltéri egységhez	6
> Gyári beállítások visszaállítása	6
> A készülék újraindítása	6
> Diagnosztikai LED	6
PANASONIC TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSOK	7
MÉRŐBERENDEZÉS TELEPÍTÉSE	8
> K generáció	8
> L generáció	9
GATEWAY SETUP FOR PANASONIC	11
> Hálózati beállítások	11
> Mérőberendezés beállításai	13
PARAMÉTEREK ISMERTETÉSE	18
> Mérőberendezés beállítására szolgáló paraméterek	18
> Egyedi mérési paraméterek	18
> Aquarea paraméterek és mértékegységek	19
> Általános beállítási paraméterek	19

Környezetvédelmi előírások

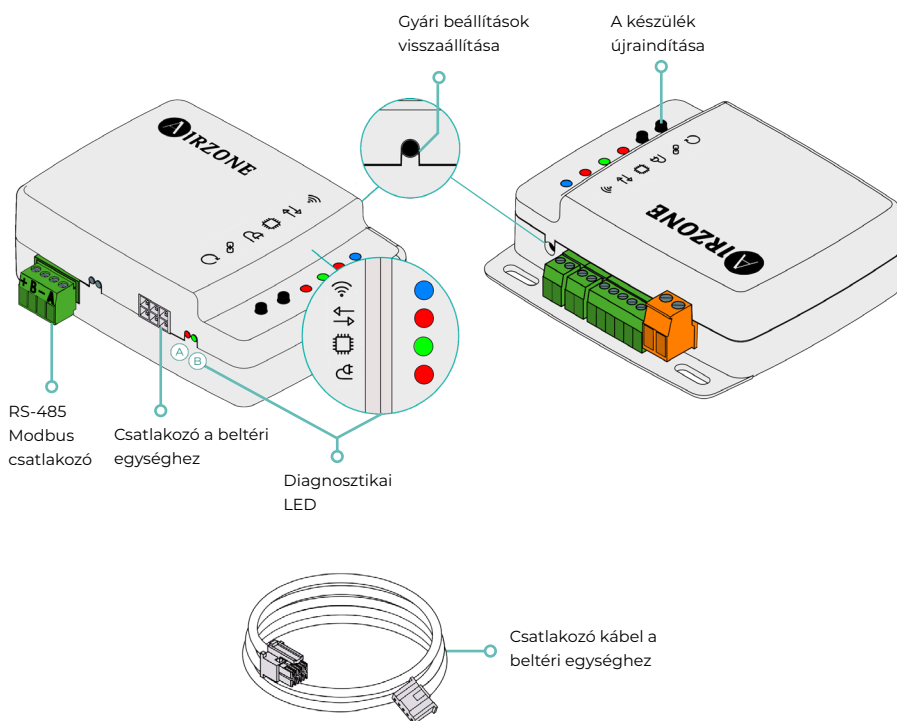


- A készüléket tilos a háztartási hulladékba dobni. Az elektromos és elektronikus termékek olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő hulladékkezelés esetén károsak lehetnek a környezetre. Az áthúzott hulladékgyűjtő edény szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos berendezéseket a kommunális hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. A környezetvédelmi szempontból megfelelő hulladékkezelés érdekében a készüléket hasznos élettartama végén az erre kijelölt gyűjtőhelyre kell eljuttatni.
- A berendezés alkatrészei újrahasznosíthatók lehetnek. Ezért kérjük, tartsa be a hatályos környezetvédelmi előírásokat.
- Ha a készüléket újra cseréli, az előző készüléket vissza kell küldeni a forgalmazónak, vagy el kell juttatni egy erre szakosodott gyűjtőközpontba.
- Az előírások megszegése a környezetvédelmi törvényben meghatározott büntetéseket és intézkedéseket von maga után.

Aidoo Pro levegő-víz hőszivattyú mérőberendezés-átjáró

Mérőberendezés-érzékelők Panasonic Aquarea egységekkel történő integrálására szolgáló készülék. Csatlakozó Modbus protokollon keresztül történő integrációhoz. Irányítás az iOS és Android készülékekre elérhető „Gateway Setup for Panasonic” applikációval. Vezeték nélküli Bluetooth kapcsolat. Áramellátás a beltéri egységen keresztül.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

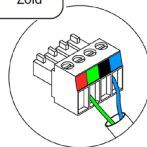


RS-485 Modbus csatlakozó

Ez a csatlakozó lehetővé teszi **Modbus** adatkapcsolat létrehozását az érzékelő-hálózattal.

A készülék Modbus master eszközként fog működni.

A/BMS+ Kék
B/BMS- Zöld



Csatlakozó a beltéri egységhez

Ez a csatlakozó adatátviteli kapcsolatot biztosít a készülék és a levegő-víz hőszivattyú beltéri egysége között, ezáltal lehetővé teszi az alábbi paraméterek írását az Aquarea berendezésben:

- Pillanatnyi teljesítmény (W) / A hőszivattyú teljes energiafogyasztása (Wh)
- Pillanatnyi teljesítmény (W) / A hőszivattyú által fűtés során generált teljes energiamennyiség (Wh)
- Pillanatnyi teljesítmény (W) / A hőszivattyú által hűtés során generált teljes energiamennyiség (Wh)
- Pillanatnyi teljesítmény (W) / A hőszivattyú által használati meleg víz előállítás során generált teljes energiamennyiség (Wh)

A napelemes rendszer által generált pillanatnyi teljesítmény (W).

Az épület teljes pillanatnyi energiafogyasztása (W).

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a gombbal visszaállíthatók a készülék gyári beállításai. Ehhez 10 másodpercig folyamatosan nyomva kell tartani a gombot.

A készülék újraindítása

Lehetővé teszi a készülék újraindítását anélkül, hogy törölnének a korábban beállított konfigurációs paraméterek.

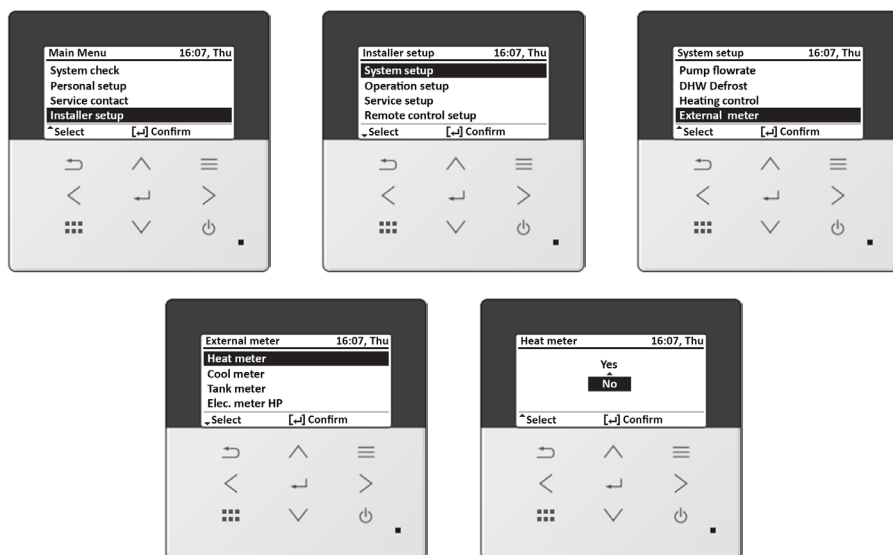
Diagnosztikai LED

Jelentés			
	Mikroprocesszor működése	Villog	Zöld
	Áramellátás	Világít	Piros
	Adatküldés a beltéri egységnek	Villog	Piros
	Adatfogadás a beltéri egységtől	Villog	Zöld

Panasonic termosztát beállítások

Mielőtt megkezdene a készülék konfigurálását az applikációban, el kell végezni az Aquarea egység konfigurálását a telepítés típusának megfelelően. Ehhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Nyomja meg a „Menü” gombot  a Panasonic termosztáton a *Főmenü* eléréséhez.
2. Válassza a „Telepítői beállítás” pontot, majd nyomja meg a  gombot.
3. Válassza a „Rendszerbeállítás” pontot, majd nyomja meg a  gombot.
4. Válassza a „Külső mérőberendezés” menüpontot.
5. A telepítés típusától függően lépjen be a megfelelő mérőberendezések menüjébe, és válassza az „Igen” lehetőséget.



Figyelembe kell venni a következőket:

1. Az „1. elektr. mérőberendezés (napelem)”, „2. elektr. mérőberendezés (épület)” és „3. elektr. mérőberendezés (tartalék)” későbbi használatra van fenntartva (ezeket nem szabad aktiválni).
2. Amennyiben megszűnik az adatkapcsolat a mérőberendezés-átjáróval, az Aquarea egység a külső mérőberendezéstől származó generált/fogyasztási értékekről automatikusan átkapcsol a belső mérőberendezés értékeire.
3. További információért olvassa el az Aquarea egységéhez tartozó használati útmutatót.

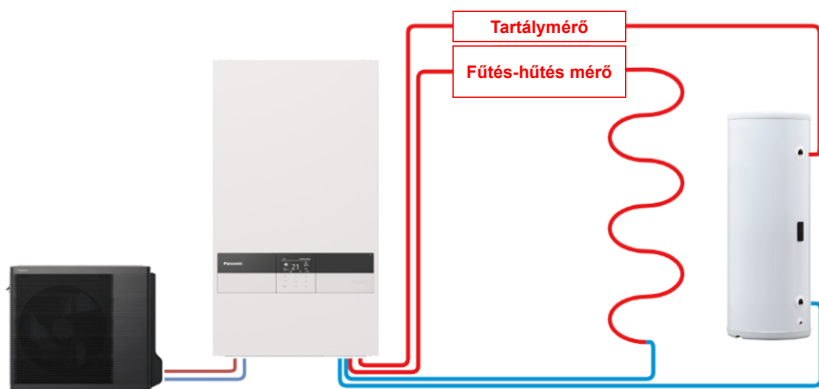
Mérőberendezés telepítése

Az alábbiakban felsoroljuk a fűtés/hűtés és tartály mérőberendezések lehetséges telepítési konfigurációit egy egységből álló, egyzónás kialakításra.

Kétzónás rendszerek esetén az egyedüli felügyeleti lehetőséget az jelenti, ha a kül- és beltéri egység közé telepített fűtés/hűtés mérőberendezéssel felszerelt *L generációs* egységet használnak. Ez a konfiguráció csak a két zóna teljes generált értékét jeleníti meg, külön zónánkénti megjelenítés nem lehetséges.

K GENERÁCIÓ

Egység típusa	Hűtés/fűtés mérőberendezés	Tartálymérő	Leírás	Rajz
Osztott rendszerű	Igen ⁽¹⁾	Nem	-	-
	Igen	Igen	Az egyes mérőberendezésektől kapott adatok közvetlenül az adott üzemmódban generált mennyiséghez kapcsolódnak.	1. ábra
All in One	Igen	Nem	-	-
	Igen	Igen	-	-

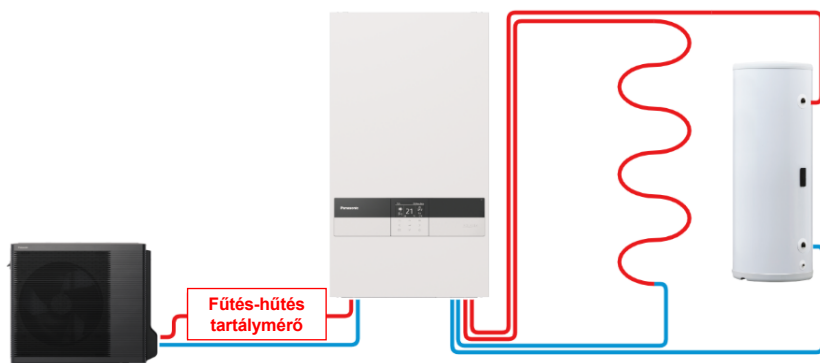


1. ábra

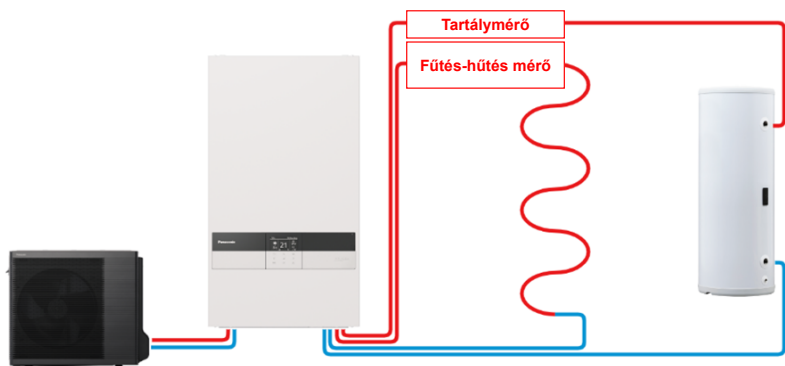
(1) Ennél a konfigurációnál a hűtés/fűtés mérőberendezés képviseli a teljes generált mennyiséget (hűtés, fűtés és tartály).

L GENERÁCIÓ

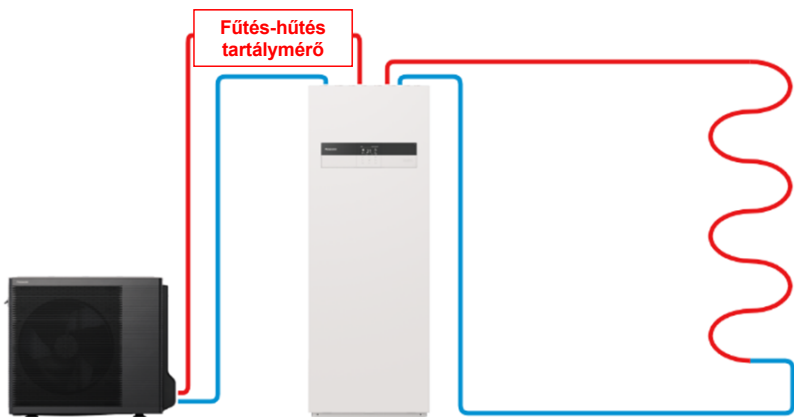
Egység típusa	Hűtés/fűtés mérőberendezés	Tartálmérő	Leírás	Rajz
Osztott rendszerű	Igen	Nem	Az egyes mérőberendezésektől kapott adatok az üzemmódtól függően az adott üzemmódban generált mennyiséghez kapcsolódnak. ⁽¹⁾	2. ábra
	Igen	Igen	Az egyes mérőberendezésektől kapott adatok közvetlenül az adott üzemmódban generált mennyiséghez kapcsolódnak.	3. ábra
All in One	Igen	Nem	Az egyes mérőberendezésektől kapott adatok az üzemmódtól függően az adott üzemmódban generált mennyiséghez kapcsolódnak. ⁽¹⁾	4. ábra
	Igen	Igen	-	-



2. ábra



3. ábra



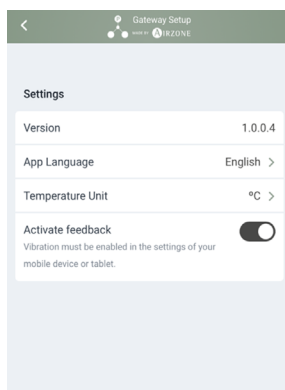
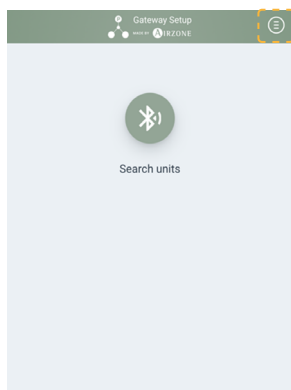
4. ábra

Gateway Setup for Panasonic

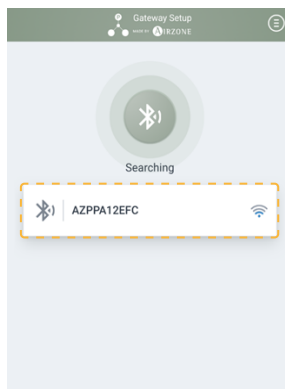
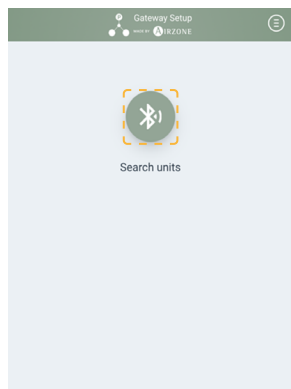
HÁLÓZATI BEÁLLÍTÁSOK

A „Gateway Setup for Panasonic” applikáció főképernyőjén a *Beállítások* gombra kattintva kiválasztható az applikáció kommunikációs nyelve és a hőmérséklet mértékegysége.

- **Verzió:** Az applikáció verzióját jelöli.
- **Nyelv:** Az applikáció 9 nyelven (németül, görögül, angolul, spanyolul, franciául, olaszul, lengyelül, portugálul és törökül) érhető el.
- **Mértékegység:** Celsius (°C) vagy Fahrenheit (°F).
- **Visszajelzés bekapcsolása:** Ehhez a funkcióhoz aktiválni kell a rezgést az Ön készülékén.



A főképernyőre visszalépve a *Bluetooth* ikonra kattintva lehet elkezdeni a közeli eszközök keresését. Válassza az „Aidoo Pro Air-to-Water HP Meter Gateway” (Aidoo Pro levegő-víz hőszivattyú mérőberendezés-átjáró) eszközt a folytatáshoz.



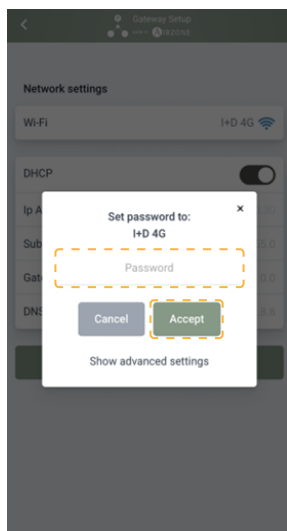
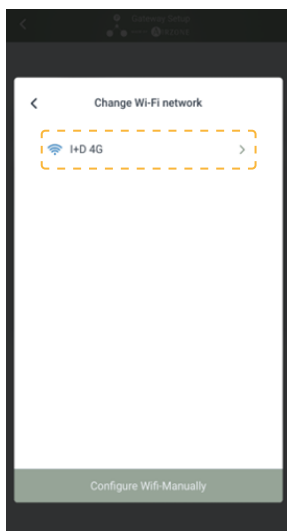
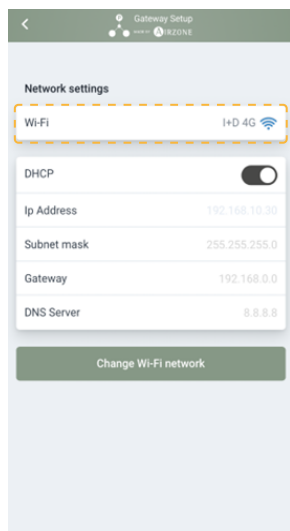
A készülék kiválasztása után megjelenik az információs menü.

- **Név:** A készülék neve.
- **MAC:** A készülék MAC címe.
- **Firmware:** A készülék verzióját jelöli.
- **Wi-Fi:** A készülékhez kapcsolt hálózat.
- **IP cím:** Megjeleníti a készülék IP címét.
- **Hálózati beállítások:** Lehetővé teszi a készülék beállításainak módosítását.

A *Gyári beállítások visszaállítása* gombra kattintva visszaállnak az eredeti értékek.

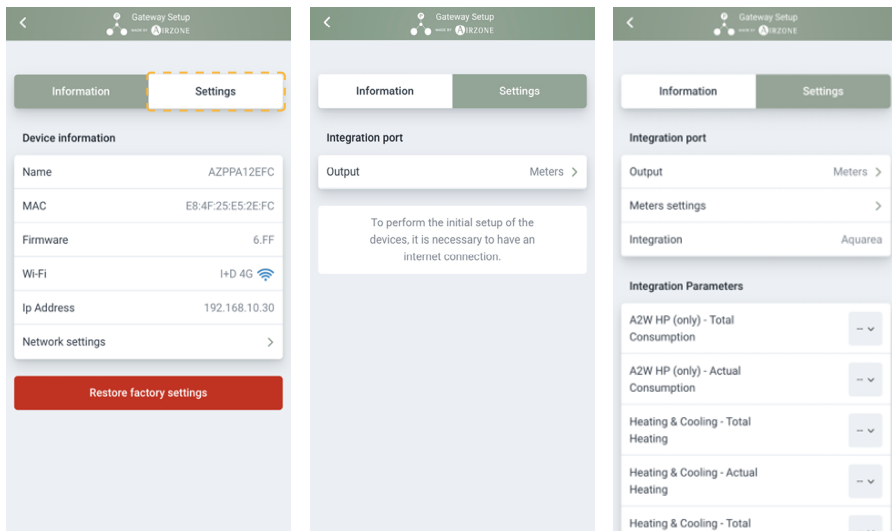


Ha szeretné módosítani a WIFI hálózatot, lépjen be a *Hálózati beállítások* almenübe.

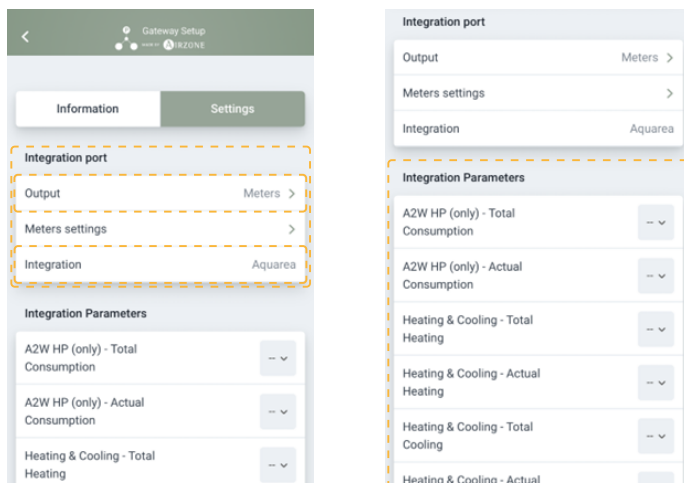


MÉRŐBERENDEZÉS BEÁLLÍTÁSAI

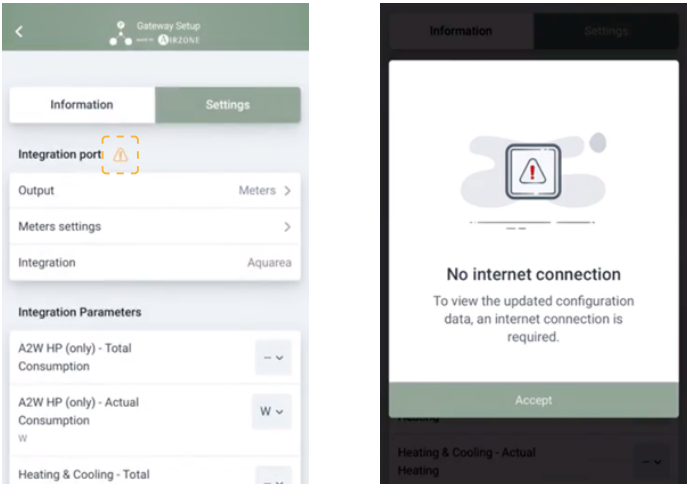
A beállítások menüben az integrációs csatlakozó paramétereivel kapcsolatos információk láthatók. Ha az applikáció korábban még nem csatlakozott az internethez, akkor „A készülékek kezdeti beállításainak megadásához internetkapcsolat szükséges” üzenet lesz látható.



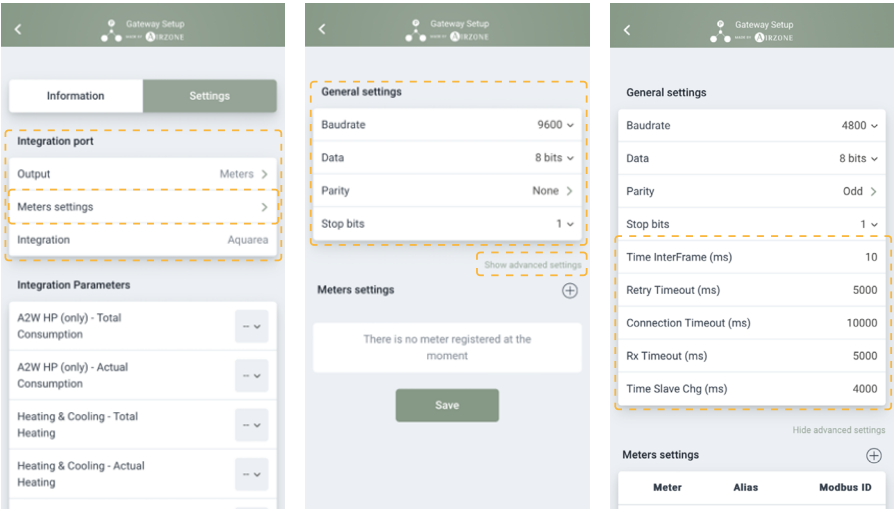
Az internetkapcsolat létrejöttékor megjelennek a csatlakozó adatai és az integrációs paraméterek. Az *Integrációs csatlakozó* almenüben a Kimenet „Mérőberendezések” értékre lesz állítva, az Integrálás paraméternél pedig az „Aquarea” fog szerepelni. Az *Integrációs paraméterek* almenüben azonosíthatók a készülékhez csatlakoztatott érzékelők.



Ha megszűnik az internetkapcsolat, egy figyelmeztető ikon jelenik meg az *Integrációs csatlakozó* almenü mellett. Erre az ikonra kattintva megnyílik egy ablak, amely tájékoztat a hibáról.

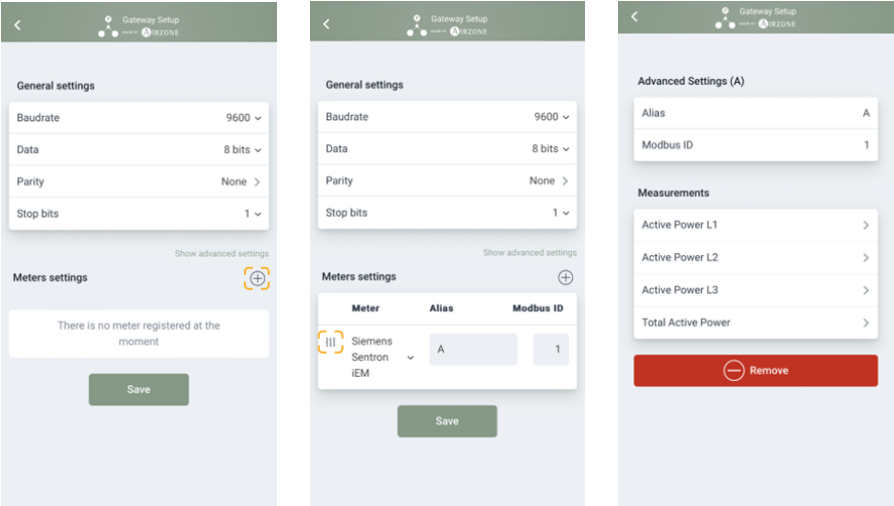


Ezután lépjen be a „Mérőberendezések beállítása” menübe. Az *Általános beállítások* almenüben beállíthatja az érzékelők/mérőberendezések általános paramétereit. A többi paraméter szükség szerinti beállításához görgessen lejjebb az almenüben. Ebből a nézetből kezelheti a Modbus hálózatot, valamint azonosíthatja az Aquarea egységhez csatlakoztatott érzékelőket.

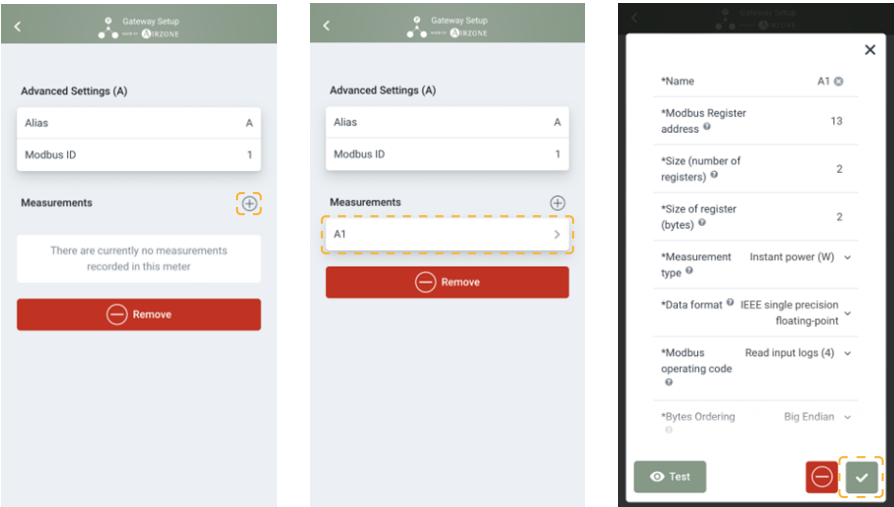


A „Mérőberendezések beállításai” pontban tetszőleges számú érzékelőt vehet fel, melyek mindegyikéhez külön egyedi „Modbus azonosítót” kell rendelni. Kétféle mérőberendezés van: előre konfigurált és egyedileg beállítható. Az előre konfigurált mérők lehetővé teszik egy előre meghatározott méréscsoport elvégzését. Az egyedileg beállítható mérők esetében az érzékelőket manuálisan lehet konfigurálni, így minden méréshez saját beállítások adhatók meg.

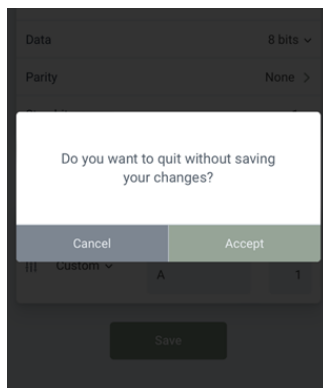
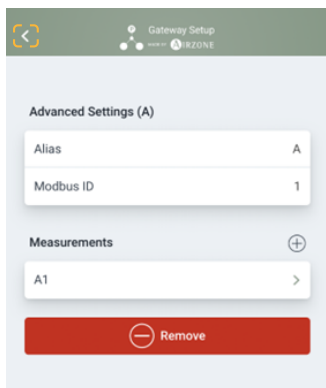
- Előre konfigurált mérők:



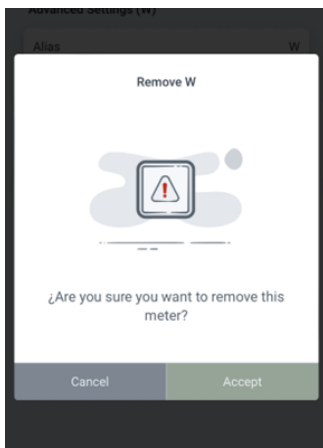
- Egyedileg beállítható mérők:



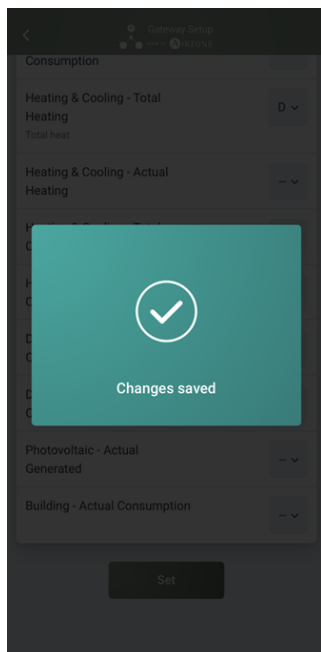
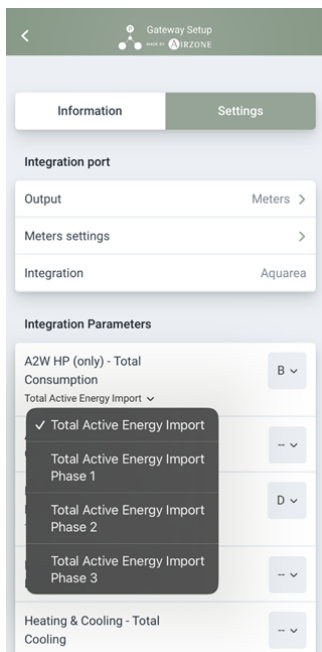
Az összes érzékelő/mérőberendezés konfigurálásának befejezése után a beállításokat el kell menteni. Ha a módosítások mentése nélkül lép ki a beállítások menüből, akkor megjelenik egy figyelmeztető üzenet, hogy szeretné-e elmenteni a módosításokat.



Ha el szeretne távolítani egy mérőt, nyomja meg az „Eltávolítás” gombot. Ilyenkor megjelenik az alábbi képernyő, kérve a művelet megerősítését.



Miután befejezte az összes mérés konfigurálását, az *Integrálás* menüben hozzá kell rendelnie az Aquarea egység egyes paramétereit a megfelelő érzékelőhöz, hogy el tudja küldeni a beállításokat az Aidoo Pro készüléknek. Végül az összes információt el kell menteni, hogy megfelelően eltárolja azokat az Aidoo készülék.



Gateway Setup for Panasonic applikáció letöltése

Paraméterek ismertetése

MÉRŐBERENDEZÉS BEÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ PARAMÉTEREK

Mező	Leírás
Type	Meter type: Siemens Sentron iEM, Scheinder Electric 3000 Series, Scheinder Electric iEM 2000, Kamstrup Multical 403 and Custom
Alias	Known or more familiar specified name for sensor or meter given by the user
Modbus ID	Modbus identifier or address set of the meter

EGYEDI MÉRÉSI PARAMÉTEREK

Mező	Leírás
Name	Name of custom measure
Modbus register address	Modbus register address for the data value
Size (number of registers)	Number of registers to read for the data (by the default 2)
Size of register (bytes)	Size of the registers in byte to read the data (by the default 2)
Measurement type	Measure type: Instant power (W), Cooling power (W), Heating power (W), Total consumption energy (W/h), Total cooling energy (W/h), Total heating energy (W/h), Voltage (V), Current (A), Name (UTF8) and Model (UTF8)
Data format	Data format possible: UTF8, float32, UInt64, UInt32, UInt16, Int64, Int32, Int16
Modbus operating code	Modbus operating code: Read maintenance logs (3), Read input logs (4)
Bytes ordering	Bytes data order: Big Endian (most significant byte first) or Little Endian (less byte first)
Multiplication factor	Factor for which the data must be multiplied to be in the base unit system
Multiplication factor register	Register in which is stored the factor multiplication (not always needed)
Mask applied to the register	Mask to apply to register (by default 0xFFFF) (not always needed)

AQUAREA PARAMÉTEREK ÉS MÉRTÉKEGYSÉGEK

Mező	Mértékegység
A2W HP (only) - Total Consumption	Wh
A2W HP (only) - Actual Consumption	W
Heating & Cooling - Total Heating	Wh
Heating & Cooling - Actual Heating	W
Heating & Cooling - Total Cooling	Wh
Heating & Cooling - Actual Cooling	W
Heating DHW- Total DHW	Wh
Heating DHW- Actual DHW	Wh
Photovoltaic - Actual Generated	W
Building - Actual Consumption	W

ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSI PARAMÉTEREK

Paraméterek	Leírás
Baudrate	Number that measures the speed of data transmission (1920 by default)
Data	Size data: 7 or 8 bits (8 bits by default)
Parity	Whether a data integrity check is included: None, Odd, Even (Odd by default)
Stop bits	The number of stop bits used to mark the end of a frame: 1 or 2 (1 by default)
Time interframe (ms)	Time between frames
Retry timeout (ms)	Time to retry in communications
Connection timeout (ms)	Time in connection
Rx timeout (ms)	Time in reception
Time slave Chg (ms)	Time in change to slave

Panasonic



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v. 101

